龙游四海

跨越万里的“团圆年”

□ 杨佩佩

从守年夜到买元宵，今年春节，山西华侨高先中和家人异常忙碌，这是他旅居俄罗斯近三十年，全家人在国内度过的第二个“团圆年”。如同倦鸟归巢，这跨越万里难得的相聚时光,为他解了乡愁。

吃一顿晋祠元宵、看一场太原古县城的花灯……春节假期刚过不久，又一传统佳节悄然临近,对于元宵节的到来,高先中和家人已是迫不及待。

作为俄罗斯晋商总商会会长,旅居俄罗斯多年的高先中,从一名普通华商成为中俄民间文化交流使者。妻子李翠文如今是俄罗斯东方中文学校校长，为当地华侨华人子女和俄罗斯学生教授中文。

“每逢佳节倍思亲”。往年一到春节,身在异国他乡的高先中和妻子总是期盼回家过年。“由于工作性质、二女儿学业繁忙,加之这两年疫情等原因,我们基本都在俄罗斯过年,今年能够回国过年,实在难得。”

即便在俄罗斯过年，高先中家里依然保留着写春联、包饺子、发压岁钱等传统春节习俗。他还会邀请在俄华侨华人及俄罗斯朋友共度春节，享受中国美食，感受中国年味。同时，通过视频等方式和国内的家人“云团圆”。

“对于常年生活在海外的华侨而言，春节有着非凡的意义,乡愁最是难解。”李翠文说,每一个无法回国的春节,他们都要隆重地过,充满仪式感,以此表达对祖国、家乡及亲人的思念。

而这个春节，高先中和李翠文终于如愿以偿。春节期间,他们走亲访友、招待亲朋,96岁的母亲、在国内安家立业的大女儿、仅见过几面的3岁外孙女以及众多亲朋好友的陪伴,对他们来说，这个春节无疑是格外幸福的。

尤其是农历初二那天,正逢大女儿“回娘家”,李翠文早早便开始准备。蛋卷肉、猪皮冻、炒灌肠、香煎带鱼……她为女儿女婿一家三口做了一桌山西特色的团圆饭。“这也是大女儿结婚以来，我们一家过的第一个春节。”

令高先中和李翠文欣喜的是，回国过年的他们收到众多俄罗斯朋友发来的节日祝福。其间，他们也拍摄不少过年场景,分享给远方的朋友。李翠文表示，春节已成为一张中国名片,在海外颇受欢迎。

“越来越多的海外民众受当地华侨华人影响,感受中国春节习俗的同时,更深入地了解中国传统文化。”高先中说,他和家人是华侨更是华“桥”,希望能通过自己的方式,架起中俄文化交流的桥梁。 （中国新闻网）

海外见闻

何谓峇峇娘惹?

□ 陈悦

多年前，新加坡电视剧《小娘惹》曾在中国掀起热潮,也引起中国民众对峇峇娘惹这个族群的好奇与关注。作为中国和马来西亚人民往来、文化交流的产物,峇峇娘惹以其多元融合的文化色彩,在马来西亚等地绽放出独具特色的峇峇娘惹“文化之花”。

虎年春节之际，马来西亚侨生(峇峇娘惹)公会总会长颜泳和接受中新社专访,介绍峇峇娘惹族群的春节习俗,以及其中所体现的峇峇娘惹文化特色。

峇峇娘惹是什么意思呢?

峇峇娘惹(Baba Nyonya)又称侨生,峇峇(Baba)指男性,娘惹(Nyonya)指女性。峇峇娘惹是自明朝郑和下西洋后,陆续下南洋的华人和东南亚当地人通婚的后代。不过,在马来西亚各地和泰国，称呼峇峇娘惹各有差别。

有说法认为，最早的峇峇娘惹是郑和下西洋时留在当地官兵与本地人通婚的后代。这种说法虽然尚待考证,但充分体现了马来西亚人对郑和下西洋促进马中经贸往来、人民交流的美好记忆。

颜泳和说:“以我个人家族经历为例,我高祖的父亲来自中国闽南厦门地区,来到马六甲后和当地人通婚,在此传承已一百多年。”

目前，马来西亚侨生公会共有3000多位会员,来自马来西亚各地、各界。侨生公会日常积极开展活动,致力于传承发扬峇峇娘惹文化,促进马中文化交流和民间交往。

峇峇娘惹族群如何过春节?

颜泳和表示，峇峇娘惹族群过春节充分体现了峇峇娘惹族群文化多元融合,兼具中华文化和马来文化之长的特色。

颜泳和家过春节就是“马中融合式”的春节。

与中国习俗相似，我们在除夕来临之际开始置办年货,尤其重视置办祭拜祖先的物品。在我们家,除夕夜祭拜祖先的菜肴至少要“四大盘,四大碗”,还要准备时令水果及金纸。除了除夕的祭拜祖先,大年初八的拜天公也是峇峇娘惹,尤其是来自中国闽南地区的峇峇娘惹十分重视的仪式。拜天公时要和家人一起往供桌上摆放金猪(烤猪)、烧肉等菜肴及甘蔗、凤梨等水果,拜完天公,春节的各项礼俗才算告一段落。

除夕的年夜“团圆”饭也是峇峇娘惹过春节的一大重头戏。其中尤其少不了一味流行于马来西亚和新加坡等地的独特年菜——捞生。捞生是将代表各种吉祥含义的生鱼片、萝卜丝、青瓜丝、坚果等摆在一个大盘中，吃时全桌人要一起将筷子伸入盘内搅拌,还要高喊“发”或“捞起”,越大声越好,象征来年兴旺发达。这道菜既传承华人春节祈福的习俗，也纳入马来西亚当地食材和文化特色。

吃完年夜饭，峇峇娘惹要到各个宫庙中迎接新年并祈福。每到大年初一,峇峇娘惹都要向父母奉茶、跪拜、说吉祥话。此外,大年初一走亲戚时,秉承华人长幼有序的传统,峇峇娘惹要从最年长的长辈依序一家家走下来，为此不惜绕远路。这些礼节在大多数峇峇娘惹中依然是春节期间必须遵循的传统。

春节期间，峇峇娘惹热衷舞龙舞狮,尤其是马来西亚华人在舞狮基础上发展出的高桩舞狮。舞狮在一根根高低不一的高桩上跳跃腾挪,极具观赏性。元宵节的花灯和赏灯为峇峇娘惹的春节增添喜庆气氛。

峇峇娘惹的春节也引入丰富的马来西亚文化元素。峇峇娘惹和马来友族一样,十分能歌善舞。每年春节,颜泳和都要邀请亲友举行聚会,为他们准备色彩鲜艳的马来糕点,香辣俱备的马来咖喱菜肴,混以白切鸡等中式餐点。“饱餐后,我们峇峇娘惹就会随之载歌载舞,唱起马来歌谣,气氛十分热切。”

峇峇娘惹的春节体现了中华文化特色,让峇峇娘惹文化在马来西亚绽放。

其实不仅是春节，在峇峇娘惹的日常生活中,也注重中华文化尤其是日常礼俗的传承。“比如在我们家,从祖先牌位的安放到家庭的布局,都有相当典型的闽南特色。”颜泳和表示。

即使有的峇峇娘惹在马来西亚生活日久,中文已不是十分通畅,他们并未因此减轻对礼俗文化传承的重视,以此保持和凸显自己的文化身份。

马来西亚华人公会的创始人陈祯禄就是峇峇,他曾经说,“华人若不爱华人的文化，就会成为无祖籍的人。”

另一方面，峇峇娘惹承继了很多本地文化,并将其融合到自身的中华文化中。这在饮食、风俗、穿着各方面都有体现。比如,峇峇娘惹的娘惹可峇雅(Nyonya kebaya),又称娘惹衫,是娘惹传统服装,制作时融入了中国传统的手绣法和镂空法。近年来,很多本地娘惹包括华人,将娘惹衫和旗袍结合,发展出中国风的可峇雅。可峇雅可以说是峇峇娘惹在文化上博采众长的代表。

颜泳和说,“近年来,为了马中两国共同为‘送王船’民俗申报世界非物质文化遗产,我多次到厦门、漳州等地访问。在那里,我不但可以用普通话,也可以用闽南语和当地官员、专家学者交流，这拉近了我们的距离,增进了亲切感。”

所以说,作为和华人、马来人都有密切联系的峇峇娘惹,完全可以在马中交流尤其是马中人民交流及共建“一带一路”中发挥自己独特的优势,扮演桥梁和纽带的作用。

进一步而言，峇峇娘惹文化所体现的文明交流融合、互补互鉴的精神,对当今世界各国、各文明之间的交流交往也有借鉴作用。它用鲜活的例子证明,各文明间不应该对立对抗,应该交流沟通,文明之间的相互理解、交流、融合会结出更多像峇峇娘惹文化这样灿烂的“文明之花”。

（中新社报道）

海外生活

华裔孩子遭霸凌了怎么办?

□ 戴晨

近日，西班牙一小镇的青少年法庭对一起霸凌事件做出了审判。事件的主人公是一名被西班牙家庭领养的华裔少年,他长期遭受着小镇上其他孩子的霸凌。孩子们对这名华裔少年实施肢体攻击，骚扰电话威胁,还偷走他的个人物品并丢弃。

华裔少年养母表示,孩子从7岁开始上学以来,只因为是亚洲人长相,就遭到了许多同学和镇上孩子的欺凌侮辱。一开始是嘲讽、打骚扰电话,后来甚至用棍子将华裔少年的膝盖敲成淤青，导致华裔少年跛着腿4天没法走路。这些行为,给华裔少年的身心健康造成了极大的伤害，华裔少年越来越自卑和孤独。

青少年法庭近日对其中三名年龄达14周岁的霸凌者进行了审判。终审判决中认为,这三名霸凌者对华裔少年灌输恐惧、人身攻击等等,充满了种族歧视的意味,故判处其中人18个月刑期，另两人9个月刑期,并赔偿华裔少年家庭诊疗费用。

青少年霸凌问题在很多国家都存在。而对华裔来说，又多了一层因种族歧视引发的霸凌。新冠疫情暴发后,许多华裔学生更是对此感到忧虑。

青少年被霸凌事件，也不仅发生在校园之中。

2021年11月，在美国费城的一列地铁上,几名亚裔学生遭到一群青少年的攻击,18岁的华裔女孩卢敏惠挺身而出与袭击者理论,反遭到4名袭击者的殴打。美国地方检察官办公室以多重罪名指控4名打人的青少年,警方认定这是一起出于种族动机的袭击事件。

虽然经历了身心伤害，但卢敏惠表示自己不后悔,如果再遇到类似事件,还是会挺身而出。

仅有38%的亚裔青少年会将遭遇霸凌告诉成年人，这远远低于非亚裔美国人63%的比例。报告指出,造成这一现象的主要原因是亚裔美国人的文化障碍以及亚裔青少年对成年人和学校缺乏信任。

广大华裔青少年当遭遇霸凌时，请在第一时间告知父母、家人、老师,向成年人寻求帮助。若身体受到伤害,应及时保留证据,在成年人的帮助下向警方求助。

家长们也需要日常密切关注孩子的状态,若发现孩子疑似被霸凌,应耐心的和孩子交流,取得孩子的信任,了解事情经过。若发现孩子身体有受伤痕迹，应保留证据并报警处理。此外,家长还需关心孩子的心理健康，避免孩子因霸凌产生心理阴影。

（《欧洲时报》美国《世界日报》）

本报转载使用的部分文章及照片因不能与作者取得联系,请作者与本报联系,以便领取稿酬